

ELŐFIZETÉS ÁRA:
 Egész évre 6 ft.
 Félévre 3 ft.
 Negyedévre 1 ft 50 kr

Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Kéziratot nem adhatnak vissza.

Egyes szám ára 15 kr.

A nyilatkozat minden garmond sor díja 20 kr.

MUZEUM KÖNYVTÁR
 Növekedéknapló

1896. évi 97. sz.

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

HÍRDETÉS ÁRA
 hivatalos hirdetésnél:
 Minden sor után 1 kr.
 Asonföltű bélyeg 50 kr.

Petitnél nagyobb, avagy díszbetűvel vagy kézzel ellátott hirdetésekért kérték minden sor után 1 kr. 50 ct. után 1 kr. számítatik.

Állandó hirdetésnél kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénteküldemények a kiadóhivatalos intéseknél.



1896.

(*) Duzzadó erővel a fiatalságé a boldog jövőképe. Az öregségé a lemondás, az emlékezés. És mert a fiatalságot áhítjuk, az új év, az élet határjelzője, megállít s gondolkodásra készítet. És mert minden nap multával sietünk a végállomás felé, a sejtelmes és sokakra borzalmas Nirvána karjaiba: az új év rendszerint melankólikus gondolatokat is támaszt föl. Egy német poéta fejezte ki szépen ezt a gondolatot, mondván: „A melletted elfolyó vízből csak az a tied, amit kimerítesz, a lefolyt évekből csak az, amit felhasználál. Az idő kincs, amely minden éjjel kisebb lesz s ami naponta fogy, végre is elfogy.”

És midőn az emberi természet e méla gondját le nem tagadhatjuk, valami egyetemesen hevítő erőt várunk; olyat, minőt Anteus nyert az anyaföldtől, mely a magyar nemzetet a biztatóan beköszöntött 1896. év láttára elfogja.

Hiszen jubileomos esztendeje ez a magyarnak. Nemzeti ünnep, melyen egész nemzeti önértetének tanuskodnia kell, mily képtelen és vad rágalom a „Schulverein” vádjá, mely a magyarok barbárságát hirdeti.

A biztatóan beköszöntött év azért is fontos reánk magyarokra, mert fényes nemzeti egzáménre készülünk. Ebben az esztendőben óhajtjuk igazolni, hogy az *Alpár* sikjéről elszármazott nép egy konzolidált nemzetet tudott alkotni, mely él és ezer éves alkotmányával bir, melyet „magna charta”-k sohasem reguláltak a nyugati államok módjára.

TÁRCA.

Isten haragja.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —
 Írta: Szini Péter.

Á testek árnyéka mind kissébbé zsugorodott össze. Még a nagy hóhírogas kútágas is, mely ott állott a lapos, mesze kiterjedésű legelő közepében, hogy italt segítsen nyújtani a szomju, nyári erős napfény forró leheletétől eltikkadt jószágoknak, oly kicsinyke árnyékot vetett, hogy a gulyás szüre, amint reádobta, egészen eltakarta.

A melegség hófoka emelkedett, hevítette az erősen letűző napfény. Megérett kalászkok szakálás fejében pattogtak a piros buzaszemek; énekes madár arnyasfa sudaras lombja alatt hallgatagva pihegett és lengő fűszálak között zizzenve ugrált a jókedvű szöcske.

Bordás János feltűzőt ingujjal, széles karimájú szalmakalappal fején aratgatta a lefelé harszó kalászkokat. Egyedül volt munkájában és szótlan némaságban szedte le az áldást a termőföld kebeléről.

Sudár alakja meg-meghajlott, majd megint felemelkedett s minden felemelkedéssel egy-egy kévére való „markot” tett le háta mögé.

Darab ideig így folytatta a munkát. Nem zavarta senki, mert egy élő lélek sem volt hozzá közel. Az ő tulajdona volt e dülőben vagy husz

Egy év lehet fontos az ember életében, a nemzet életében elvész s csak fontossága szerint emelkedik ki egyik-másik a távol szürke ködéből.

Am az 1896. ragyogó éve a magyarnak, amelyben ünnepli első ezredévét az új hazában s ünnepli úgy, hogy a benne indigenát látó európai nemzetek meg főgják hajtani előtte zászlóikat.

Csakhogy az ilyen szavakat nem szabad ám felelősség nélkül és elbizakodottan használni.

Nem látunk-e jeleket, melyek vészesen gyülemlenek a kilátások egére?

Nem látjuk-e dekomponálódni az erőket, széttagolva a társadalmat, amelynek most a nemzet dicsőségére össze kellene fogni?

Nem vagyunk-e az osztály-, nyelv- és vallásgyűlölet kiélesítése miatt erőtlenekek, midőn erőseknek kellene lennünk?

Erdő helyett gyöngeség, ösztentartás helyett széthuzás, együttműködés helyett fanatizmus.

S nincs erőnk meggondolni, hogy amint a községi életben az indigénának, ha önbecsérzete közszerepre vágyik, neki magasabb szellemi tehetséggel kell kitűnie a benszülöttek között: ugy a magyarnak is, szemben azzal a külső és belső irigykedéssel, amelyet támasztanak ellene, fényesebb nemzeti tulajdonaival kell kiválnia, ha meg akar állani.

Az 1896 először is önbizalmunkat fokozza föl, mely nélkül nemzeti lét nem képzelhető; másodsor a külföld előtt tanúsítja, milyen a magyar nemzet.

Nem rezignációval, nem a mostani közönyvel és fásultsággal, de nemzeti egyakarattal iparkodjunk ezt a jubiláris ünnepet fényessé tenni.

Hadd kerüljön az 1896 ugy a nemzeti történelem lapjaira, midőn egy hazáját szerető, erős nép modern intézményei-

hold jó buzatermő föld. Mit keresett volna ottan más ember?

A meleg állhatatlan lett. Bordás már alig győzte törölni az izzadságcseppeket komor redőkkel bevont homlokáról. Felnezt a tiszta kék égboltra, vizsgálni kezdte a nap állását. Ugy vette észre, hogy még nincsen dél, de mégis pihenni vonta valami érthetetlen kábultság. Abban hagyta a munkát, ledobta a sarlót s leheveredett egyik kereszt alá az árnyékba.

— Ha előbb delelek, előbb foghatok munkához délután! — gondolta.

Lefeküdt a kereszt alatt leterített gubára. Tekintete elveszett a végtelen magasság átlátszó kék színében és elgondolkodott.

— Hogy is megverte őt a jószágos teremő! Hát élet ez az övé? Van neki egy nyugodt napja, vagy csak egy perce is? ... Az az asszony, az tette őt boldogtalanná, szerencsétlenné! ... Mondta az édesanyjának akkor is, mikor házasult, hogy ne varrja nyakába azt a Botos Terát, mert ő nem szereti. Nem használt a beszéd! Belebolondult az édesanyja Botos Gergely szép vagyónába. Pedig már akkor is köhögött, mikor leány volt. Foltos, szederjes arcáról olvasni lehetett gyógyíthatatlan betegségét.

Nem is hitte volna azt senki a faluban, hogy a szép, sudár természetű, nyalka Bordás János feleségül vegye azt a nyavalygó, sápadt arcú Botos Terát. Mikor pedig az előbb csak suttogva szállódó hír valóság gyanánt terjedt el a faluban, bámult miatta még a vén Tatárné is. Összecsapta

nek egész sorával bizonyította be, hogy méltó Európa konzolidált nemzetének egyikét megalkotni.

Ne engedje a magyar nemzetet egy ezredéven át fenntartó gondviselés, hogy gyűlölködő emberek és dőre álmódzó nemzeti fiaskónak tegyék ki azt, a mi nemzeti büszkeségnek készül.

Sok nemzeti veszedelmet átélt a magyar. A tatár hordák után egy hosszú rekonstrukció állított talpra, de talán nem mondunk tulzást, hogy a kulturának nemzeti ünnepét kompromittálni engedni: egyenlő lenne a régi nemzeti sorscsapásokkal.

1896-ban önts hát Magyarok Istene erőt, nagy elhatározást a szívekbe!

Áraszd szét a tontos pillanat tudatát! Irtsd ki a gyűlölet és visszavonás rémeit!

Legyen a magyarnak felemelő, eredményeiben korszakos jubiláris ünnepe: az 1896.

Főhívás előfizetésre.

A „Zemplén” ma megjelent 1347-ik számával huszonhetedik évfolyamába lépett és így több, mint egy negyedszázad képesítette arra, hogy a zászlajára tüzött társadalmi érdekeket, mint eddig, úgy ezután is hiven, becsületesen szolgálja.

Nagy programot nem adunk. A „Zemplén” az lesz a jövőben is, ami volt a multban: Zemplén-vármegye közügyeinek szolgálatában lelkiismeretes orgánuma a vidéki sajtónak.

A díszes múltból lapunk révén nemcsak kötelességeink ösmeretét és nem csupán a kötelességek teljesítésére készített ügyszeretetet viszsziük át a jövőbe. Erőt és hatalmat is visz át magával a „Zemplén” a jövőbe, midőn átlépi a huszonhatodik év mesgyéjét.

a kezeit s farizeusi sopánkodással mondá:

— Tán biz' mebolondult ez a Bordás János? Uram! ne vigy a kísértetbe!

Boldog lett Botos Tera, mihelyt elmondhatta az esküt Bordás Jánossal, kit rajongóan tudott szeretni. Bordás maga is mutatta hozzá a hajlandóságot. Még meg is ölegette a vacsorakor. Hogyne lett volna boldog Botos Tera? Szive minden vágyát, lelke minden óhajtását elérte! A falu legderekből legénye lett férjévé, kit a legszebb leányok irigyelhettek tőle!

Boldog volt a fiatal menyecske, már a miként boldognak érezheti magát egy oly szerencsétlen teremtés, ki keblében hordja a halál csiráját.

De ha boldog volt ő, annál boldogtalanabb lesz Kaczor Vera, a falu legszebb leánya. Ugy sirt, ugy elzokogott, mikor Bordás János lakodalmá állott, hogy a pogány is megszánhatta volna. Azzal a vig muzsikaszóval, mely Bordás lakodalmán zengett, az ő boldogságát temették el örökre... örökre!...

Hiszen az övé volt már rég időtől Bordás János szerelme! Együtt töltötték el a téli estéket, mihelyt lekerültek az ismétlő-iskolából: A hová ő fanni ment, Bordás is ott temett rögtön. Még mikor katonának elment is, tőle bucsuzott el legérzékenyebben, vállaira borult s ugy zokogott ottan. Isten áldjon meg Vera! Csak téged sajnállak itten hagyni! — ez volt bucsuszava és mégis elfeledte megcsalta, megvetette! Ne is adjon az Isten boldog életet neki soha!

Erőt és hatalmat multjában, munkatársainak számában, hűségében, megosztatlanságában

Kipróbált munkatársaink, kikhez a mult évben új erők is csatlakoztak, fog-nak bennünket támogatni hírlapírói kötelességeink teljesítésében. Ezért jelentheti önmagáról a „Zemplén”, hogy jövőben sem fog méltatlan lenni múltjához. Irányában marad, mint volt: a mi szűkebb körü házánk, szeretett vármegyénk etikai összes szükségletének kiszolgálója, társadalmi téren a józan felvilágosodottság terjesztője, a magyar nemzeti állameszme ápolója, a nemzeti együvértartozás érzetének erősítője, a hivatalos vármegye és a vármegyebeli társadalom minden fontosabb életnyilvánulásának hű közremunkálója.

A „Zemplén”, mely nemcsak terjedelmre, de tartalomra nézve is az első vidéki lapok sorában áll, ezután rendszerint *nyolc* oldalon, tehát hetenkint két íven fog megjelenni. A körülmények szerint, mint ma is, még ennél is nagyobb terjedelemben. Így a „Zemplén”, mely heti terjedelmében a legnagyobb és legértelmesebb, egyszersmind a legolcsóbb is a vidéki heti lapok között.

Az előfizetések feltételei lapunk homlokán olvashatók.

Tisztelettel kérjük az előfizetések szives megújítását.

S.-A.-Ujhely, 1896. január 1.

„Zemplén” szerkesztősége és kiadóhivatala.

Iparosaink figyelmébe.

Az ezredéves országos kiállítás igazgatóságától a következő sorokat vettük:

Felhívás

az iparostanulók, segédek és munkások készítményeiből rendezendő időleges kiállításban való részvételre nézve.

Hazánk ezredéves fennállása alkalmából rendezendő kiállításnak célja bemutatni Magyarországot szellemi és közgazdasági állapotát.

E célt szem előtt tartva, a kiállítási program felüli a nemzeti munka minden ágazatát, de első sorban kiváló szerepet jutott a hazai ipar minden tényezőinek.

Mi sem természetesebb ennél fogva, hogy a hazai ipar keretében megfelelő helyet kell elfoglalni az iparostanulók, segédek és munkások kiállításának, a melyben oly egyének versenye érvényesül, a kiknek ügyessége és izlése, szorgalma és ügy-buzgalma zálogát képezi a hazai ipar méltán várható felvirágoztatásának! De tanubizonyságot van hivatva szolgáltatni ez a kiállítás arra nézve is, hogy az ipar e nélkülözhetetlen segédmunkásai szakmájuk keretében különösen az utolsó 10 esztendő óta mennyire haladtak?

Az iparostanulók, segédek és munkások tervezett kiállítása ennél fogva nagy jelentőséggel bír és pedig nem csak az 1896-iki ezredéves ország-

De nem is adott. Már én nem tudom, hogy a szegény megcsalott Vera könyei indíthaták-e meg a mennyei főhatalmasság szívét, de nagyon lesújtotta haragjával a derék Bordás Jánost. Terkából nem lett háziasszony. Betegsége napról-napra súlyosabb lett. Pár héttel azután, hogy elmondta az esküt a szeretett férjével, ágyba feküdt, hogy lassu hervadással, emésztő, sajtó kinok között várja a jölvő halált.

Bordás János soha nem szólt, de lelkében nagy tengerárja viharzott a fájdalomnak. Hát ezt érdemelte ő?... Uralkodni akart szenvedélyén, mely — mióta megnősült — még hevesebben kényszerítette a megcsalt Verához, ki egészséges teljességében, rózsás arccal, édes, csábító tekintettel járt el előtte!

Két éve mult már el nősülésének és az Isten haragja csak nem akar elmúlni feje fölül. Pedig nem késik mindennap kérni az emberek gondviselőjét, hogy vegye el nyakáról ezt a szerencsétlen nyavalyás asszonyt, kivel csak boldogtalanság az élete.

Milyen boldog lenne mindjárt! Felszabadulna a lenyűgöző iga alól és élvezhetné feleségül a szeretett Verát, kit csak az anyja kedvéért hagyott volt el.

Evvél a gondolattal van eltelve most is, hogy ott fekszik a súlyos kényéből fakott kereszt alatt.

Ma is úgy hagyta otthon, hogy alig szedte már a lélekzetet és mégis tovább nyulik élete fonala!... Mit akarhat vele a jószágos teremtő? Mit akarhat?...
— Miklós bácsi! — kérdé Bordás a legna-

kiállítás teljessége szempontjából, hanem kiváltképen az illető kiállítók között támasztandó versenynél fogva, a melyet ezen kiállítás előidézi s ez által a magyar munka ezen ágazatának életrevalóságáról, szellemi erejéről tájékoztatást nyújtani hivatva van.

Nagy súlyt helyezünk tehát a szóban levő kiállításra és ép azért teljes bizalommal fordulunk mindazokhoz, a kiknek hathatós közreműködése nélkül ezen kiállítást létrehozni teljes lehetetlenség volna, hogy illetékes körökben befolyásukat oly irányban érvényesíteni sziveskedjenek, hogy ezen kiállítás nem csak mennyiség, de minőség tekintetében is megfellenj a várakozásnak, a melyet hozzá fűzünk; buzdítsák, támogassák azokat, a kik tehetségükkel fogva a kiállításban részt venni jogosítva vannak.

Ezen tényezők pedig a kerületi és helyi bizottságok, a kereskedelmi és iparkamarák, az ipartestületek és társulatok; továbbá a külföldön hazafias szellemben működő magyar egyesületek; mert a jelen kiállításban a külföldön lakó és magyar honos iparostanulók, segédek és munkások is résztvehetnek készítményeikkel!

Nagy feladat vár e kiállítás rendezése körül különösen a kerületi bizottságokra, a melyek nem csak a kiállítási tárgyak elkészítésének ellenőrzése, hanem a feleknek a szükséges tudnivalókkal leendő ellátása, a bejelentési ivatek összegyűjtése és a kiállítási igazgatóságához való juttatása tárgyában is kell intézkedniük.

A kiállításban való részvételre vonatkozó határozmányok különben a bejelentési ivatekhez csatolt szabályzatban soroltatnak fel részletesen; mindamellé a helyen is szükségesnek tartom kiemelni hogy

1. minden egyes bejelentő csak szakmájába vágó s általa készíthető tárgyakat jelenthet be a kiállításra;

2. a bejelentési határidő 1896. évi január hó 31-én jár le;

3. a két egyenlő példányban kiállítandó bejelentési ivatek azon kerületi vagy helyi bizottságnál nyújtandók be, a melynek területén az illető bejelentő tartózkodik; külföldön lakók bejelentési ivatek azonban vagy az ottani magyar egyesület útján vagy közvetlenül is beküldhetők a kiállítási igazgatóságához;

4. ezen időleges kiállítás 1896. évi július hó 15-én nyílik meg és augusztus hó 15-ik napjáig tart;

5. a kiállításra elfogadott tárgyak 1896. évi július hó 1-ig bérmentve lesznek a kiállítási igazgatóság címére beküldendők; azok díjtalan elhelyezéséről és visszaküldéséről a kiállítási igazgatóság fog intézkedni úgy, hogy e csoportbeli kiállítók még térdiját sem fognak fizetni; végül

6. a kiállítók arany-, ezüst-pénzbeli jutalmakkal, elismerő oklevelekkel esetleg emlékművekkel fognak kitüntetenni.

Ezek felsorolása után van szerencsénk ismételt tiszteletteljesen felkérni a t. Czimet, hogy az iparostanulók, segédek és munkások időleges kiállításának rendezésében hazafias buzgalommal résztvenni és saját hatáskörében mindent elkövetni sziveskedjék hogy az ezredéves országos kiállításnak ezen csoportozata minél fényesebb sikert tüntessen fel.

A szükséges bejelentési ivatek szétosztás végett idezártan a kerületi bizottságok és külföldi magyar egyesületek rendelkezésére bocsátatnak. Budapest 1895. évi december hó.

Schmidt s. k.,

miniszteri tanácsos, kiállítási igazgató.

És a mint elmerülve tűnődik nehéz gondolataival, megkondul a harang szomorú bugással. Bordás szívéhez valami önkéntelenül besurrant jó érzés furakodott. Lihegve, erősen dobogó szívvel ugrott fel és mintha titkos ösztön kényszerítene, kiszalad a buza-táblából fel az országútra s futva megy a falu felé.

— Bizonyosan megszánta az Isten valahára! Elég is volt ennyi a szenvedésből!... Ideje már, hogy kikerüljön a gyötrelme helyéről! — gondola. De miért nem üzentek, ha meghalt?... Ha nem szerettem is, megbocsátok neki!... Nem haragszom már, csakhogy elvált tőlem!... Még meg s gyászolom három hétig!...

Úzte a vágy, hogy minél előbb bizonyosat tudjon. Arca kipirult és az izzadság kiverte homlokát. Nem törődött most semmivel, csak futott tovább!...

Oly messze volt most az a falu!... Nem győzte várni, hogy az országuton érjen haza. Letért egyik barázda-utón s a Tisza partján haladt tovább a falu felé, melynek hegyes, csillogós tornya, fehérre meszelt falai barátságosan intettek felé.

A harangok zuhtak. Éppen összehúzták már, mire elérte a révészházat. A bizonytalanság oly hevesen ostromolta keblét, hogy nem várhatta be, mire hazaérkezik. Benyitott a vén révészhez, hogy bizonyosat tudjon tőle.

A vén ember dörmögve ült a ház közepén s kiterített hálóját igazgatta, mely a közepén szét volt tépve.

— Miklós bácsi! — kérdé Bordás a legna-

Vármegyei ügyek.

Lukács László kir. pénzügyminiszter, új évi kellemes meglepetésül, rendeletet küldött a kir. pénzügyigazgatókhoz, hogy a közadók behajtatását január és február hónapokban szüntessék be s még ha kitűzték is az árverést, ne tartssák meg. Zemplén-vármegye orsz. képviselőválasztóinak összesített kimutatása választókerületenként az 1896. évre.

Sorszám	A választókerület neve:	A választók száma:	régijog	föld- ház-		jövendő-lem	értelmi-ség:
				birtok:	terület:		
1	S.-a.-ujhelyi:	2435	44	1288	36	711	356
2	Mádi:	1154	25	613	2	307	207
3	Megyasszói:	1467	69	1199	—	86	113
4	O.-liskai:	1254	13	863	5	203	170
5	K.-helmezi:	3069	115	2444	3	320	187
6	T.-terebesi:	3542	16	3008	6	323	189
7	N.-mihályi:	3791	24	3238	16	313	200
8	Homonnai:	6210	9	5321	8	515	357
1-8		22,922	315	17,974	76	2778	1779

Hírek a nagyvilágból.

A cár koronázására Moszkvában nagy előkészületeket tesznek. *II. Miklós* cár legújabbban egy millió rubelt adományozott a koronázás fényének emelésére.

Sziléziában, mint Waldenburgból jelentik, f. hó 2-án óriási földrengés volt. Több ház összeomlott, a járókelők közül is sokan megsebesültek.

A török csapatok *Zeitun* mellett támadólag léptek föl az örmény hadosztályok ellen, melyek még birtokában vannak a fellegvárnak.

A német császárság fenállásának 25 éves fordulóját f. hó 18-án ünnepli.

Hírek az országból.

Öfelsége a király, 10,000 forintot adományozott a kolozsvári Mátyás- király-szobor alap javára.

Vasary Kolos, biboros hercegprímás, szülővárosa, *Keszthely* számára 100,000 koronás alapítványt tett, hogy az alapítványi kamatokat a város szegényei élvezzék.

Bánffy Dezső báró miniszterelnök új évi beszédében a közigazgatás reformjáról is megemlékezvén, kijelentette, hogy ez az, amit létrehozni kell első sorban is a magyar állam nemzeti jellegének s egységének biztosítására és erősítésére.

Új főispánok. *Horváth* Béla orsz. képviselő Hont vármegye, valamint *Selmecz-* és *Bélabánya* sz. kir. városok főispánjává, — ugyazint *Pálffy* Elemér orsz. képpitelő *Versecz* törv. hat. joggal felruházott város főispánjává neveztetett ki.

Rudnay Béla, *Nógrád*-vármegye főispánja, a székes fővárosi államrendőrség élére főkapitányává neveztetett ki. *Nógrád*-vármegye új főispánja, mint hírlik, *Daniel* László országos képviselő lesz.

Milléniomi istentiszteletek. A katolikus és protestáns egyházak fényes vallásos ünnepségekkel bucsuztak el a lehangyalt ezredévtől, üdvözölvén egyuttals hasonlóképp az újabb ezredév hajnalhasadását. A haldokló évek utolsó vasárnapján az ezredév történetéről prédikáltak a papok szószékeikről, erőt és reményt ontva hiveikbe az újabb

Folytatás a mellékleten.

gyobb foku izgatottsággal, mondja csak kinek harangoznak?

— Hát hol jártál te öcsém, hogy még nem is tudod az ujságot? — mordult rá a vén ember.

— Hajnal óta künn vagyok a mezőn. Nem járt ott egy lélek sem. Ugy-e, hogy a feleségem?

— A feleségem?... Hehehe!... Az biz' a Kaczor Vera! Egy órával ezelőtt huztuk ki a vizből. Beölte biz' az magát a Tiszába! Vigye az ördög a dolgát, széjjelszakadt a hálóm is miatta!

A derék természetű, erős izmu Bordás János megrázkódott, mintha villám cikázott volna végig testén, azt sem tudta, miképen fordult ki a vén révész házából. Az a borzasztó hír egész valójában lesújtotta. Hát lehetséges?! Meghal az egészséges teljességében levő, szerelemreméltó Vera! A lelket égető kin beüldözi a Tiszába. Az a beteg, nyavalygó teremtés meg él tovább az ő gyötrelmére, keserűségére! Hej, nagy harag az Isten haragja!

Megállott az utca közepén, megsimogatta kavarogó gondolatokkal telt fejét reszkető kezeivel és felnézett az égre gyülolettől szikrázó szemekkel:

— Te ölted meg!... A te haragod sujt engem!... De ha te megölted őt, én meg ast ölöm meg!...

Szívében háborgó érzelmekkel, lelkében mélyen elborulva futott végig az utcán a háza felé. Izmos öklei össze voltak szorulva és szeméből vad harag villama fénylett ki.

Az utcán járó-kelők néztek utána csodálkozó arccal, hogy talán megbolondult!

ezredév küzdelmeihez. A Szilveszter-esti ájtatoságban hálaadó zsolozsmák emelkedtek a magyarok hatalmas Istenének trónusa elé a szomorú idők szenvedéseinek elmúlásáért, az új év hajnalán pedig harangzúgás fogadta az ezredik esztendőnek első sugarát.

Az országos nőképző egyesület választmánya Budapesten elhatározta, hogy a mostani polgári és felsőbb leányiskolák helyébe, melyek sok tekintetben hibásan vannak szervezve, nyolc osztályos középiskolát létesít. Elhatározta továbbá, hogy már legközelebb háztartásra képesítő* tanfolyamot is nyit a művelt körök leányai számára. A háztartásra képesítő iskolák szervezésének eszméjét éveken keresztül a „Zemplén“ penditette meg először, rámutatván a külföld példájára, ahol az ilyen iskolák igen jól beváltak.

Hegyaljai szüret. Egyik főérdekessége lesz a milliónyi látványosságoknak az a szüreti ünnep, melyet Zemplén vármegye készülni rendezni. Tállya, Mad, Tarcsal, Tokaj, Olasz-Liszka, Erdő-Bénye, Tolcsva, Sárospatak, Sátorajja-Ujhely küldik föl a legderekabb legényeket, legcsinosabb lányokat, akik úgy végzik majd a szüretelést, mint a Hegyalja boldog napjaiban szokásos volt. Vig zenezsával, szüreti szerszámokkal viszik a hatalmas mennyezetszerű szőlőkoronát a szőlősgazdához s a beszédek és ünnepek után vig lakomával, nótával, táncal ünneplik a szüret sikerét.

Háziállatok a kiállítás falujában. Hogy a falu képe minél elevenebb, változatosabb legyen, hogy ne csak a mozdulatlan alakok töltsék be, az állatvilág képviselőiről is kellett gondoskodni. Sajnos, eleven állat csak kevés lesz, galambok a ducokban, tyukok, kakasok, csirkék, kacskák az udvaron, ez az egész eleven állatvilág. De azután galamb lesz annyi, mint a Szent-Márk-téren, s bizonyára akadnak majd itt is, akik valósággal sportszerűen etetik majd a kiállítás galambjait. Kutya, macska is lesz a házakban, mint a valóságban is mindenhol fáj, de persze nem elevenen, mert a legtöbb kutya harap, a macska pedig megszökne. De azért, ahol a számadó juhász beszámol a rovásokkal, ott lesz mellette hűséges kutyája, az öreg néneke pedig, aki a padkán süt-kérezik, hosszuszörű círmosát cirogatja. Az istállót, az ólat se lehet majd üresen hagyni. Ló, fejőstehén, nagyszarvu ökör, hizó stb. lesz bennük. A kitömött állatokat Lendl Adolf dr. műegyetemi tanár preparálja.

Az idegenek elszállásolása. A székes főváros ezredéves kiállítási bizottsága az idegeneknek és legfőképpen a vidékről teljő látogatóknak olcsó elszállásolása céljából a főváros részéről átengedendő helyiségeknek olcsó vendégfogadó-szerű berendezésére nyilvános versenytárgyalást hirdetett. Az árlejtést a napokban tartották meg, s arra három ajánlat érkezett be. A legjutányosabb terv szerint a szobák három osztályzatba lesznek sorozva, teljesen ellátva mindenféle bútorral s egyéb kellekekkel, amelyek csak a minőségben lesznek különbözők. Lesz a szobák csoportjában közös társalgó és olvasóterem, telefon stb. Az I. osztályú szobák ára (egy ágyval) naponként 70 kr., vendégágy 50 kr. — A II. oszt. szoba ára 60 kr., vendégágy 40 kr. — A III. oszt. szoba ára 50 kr., vendégágy 30 kr. Gyertyáért 10 kr. Értéktárgyak őrzéséért 10 kr. Összesen 500 szobát rendeztek be.

Tárgysorsjáték a kiállításon. A közelmúlt napokban hagyta jóvá Lukács László pénzügyminister azt a tervet, hogy az ezredéves kiállítás idejében két ízben nagy tárgysorsjátékot rendezzenek a kiállításon. Az első ilyen nagy sorsjáték — hogy úgy mondjuk országos tombola — húzása 1896. július 15-én lesz, a másodiké később meghatározandó időben. A sorsjátékra egy félmillió negyven filléres sorsjegyet adnak ki, s lesz 20,000 nagybárá nagyon értékes nyeresemény, többnyire művészi kivitelű disztárgyak, összesen 160,000 korona értékben. Az első tizenhárom főnyeresemény nyerői megkivánhatják, hogy a nyereseményt 20 százalék levonásával készpénzben fizessék ki nekik.

A cigány-összeírás eredményét most tette közzé az országos statisztikai hivatal, — a közlemény szerint Magyarországon 274,940 cigányt talált az 1893-iki cigány-népszámlálás. Legtöbb cigány (14,037) van Nagy-Küküllő vármegye területén, ahol a legnagyobb rész már el van olahosodva. Állandóan letelepedett cigány van 243,432, kóborol: 31,508.

A Sárospatakon felállítandó Tompa-szobor érdekében

Mélyen tisztelt Uram!

A sárospataki „Magyar Irodalmi Önképző-társulat“, mely egy Szemere Bertalan, Tompa Mihály, Tóth Ede stb. irodalmi munkásságának volt bölcsője, egyik nagynevű volt tagjának, Tompa Mihálynak óhajt szobrot emelni. Egyszerű mellszobrot, a sárospataki főiskola díszes kertjében, mely hirdesse ott a Virágregék és Népmondák költőjének, a legszebb hazafias elgiájk

szerepjének elvülhetetlen érdemeit s bizonyosságot tegyen arról, hogy a sárospataki főiskola ifjusága megőrzi nagyjainak emlékét.

A „Magyar Irodalmi Önképző-társulat“ a jövő évben, a nemzeti általános örömművelés emlékére, óhajtaná felállítani a mellszobrot. Minthogy pedig erre a saját anyagi ereje nem elegendő, a nagy közönséghez kénytelen fordulni kérésével. A ki ismeri a Tompa költészetét, — úgy hiszünk, — az nem fog sajnálni egy pár fillért arra, hogy a mi nemes törekvésünket elősegítse.

Kérjük különösen a sárospataki főiskola volt növendékeit, s e főiskola iránt éreklődőket, a prot. lelkészi és tanítói kart, támogastanak bennünket, s ilyekezzenek ismerőseik körében gyűjteni mellszobor javára. A legcsekélyebb adomány is becses lesz nekünk Tompa Mihályért!

Mélyen tisztelt Uram! Feleslegesnek tartjuk törekvésünket ékes szavakkal ajánlani. Ha méltónak találja azt a támogatásra, legyen szíves a gyűjtést elvállalni*) s a társulatot a legnagyobb hála fogja lekötelezni.

A gyűjtött összeget kérjük 1896. január végéig Finkei Ferenc dr. jogtanárhoz, mint a Társulat elnökéhez (lak. Sárospatakon) küldeni, hogy a gyűjtés eredménye felől tájékozva legyünk.

Sárospatak 1895. december hó.

A sárospataki „Magy. Irod. Önképző-Társulat“

Külömfélék.

(Uj évi tisztelgések) A vármegyei tisztikar, segéd- és kezelőszemélyzet uj év reggelén testületileg mindenk előtt szeretett főjegyzőjének, Dókus Gyula cs. és kir. kamarásnak kívánt boldog új évet és azután a főjegyző vezetése alatt Matolai Etele alispánnal tisztelkedett, mely alkalommal a főjegyző tolmácsolta a legjobb kívánatokat, amiket a közszeretű alispán hasonlókkal viszonzott. Innen a tisztelgők csapatát Molnár István főispán ömeltőségáéhoz az alispán vezette át és ő adott kifejezést egyszerű, de szívből jövő s szívhez szóló szavakban annak az osztatlan tiszteletnek és ragaszkodó szeretetnek, melylyel ömeltőségá iránt mindnyájan viseltetünk. Ömeltőségá a legszivesebb szavakban cserélte ki jókívánatait, biztositván a tisztelgőket jövőre is meleg jóakarattal és barátságáról, azután mindenkivel kezét szoritván a tisztelgés véget ért. A tisztikar távozása után szakadatlanul egész délig tartott, míg egymást követve küldöttsegek és egyesek tolmácsolták legjobb és legősztintébb szerencsekívánataikat ömeltőségánál, kit a vidékről jött levelek és sürgönyök valósággal elhalmozták jókívánatokkal.

(Uj évi gratulációk megváltására) Ujhelyből utólagosan 2 ft = két forint érkezett hozzánk Lövy Adolf, könyvkereskedőtől és Kolonay Gyula körjegyzőtől. — Atszolgáltattuk Vass József bátyánkhoz, mint a játékonysági és árvasegélyző egyesület pénztárosához.

(Kinevezés.) Láng Ernő, beregszászi törvényszéki jegyző a homonnai járásbíróshoz albiróvá neveztetett ki.

(Áthelyezések.) Görgey Gyula gálszécsi járásbíró, a Balogh Karoly halálával megüresült ujhelyi járásbírói állásra áthelyeztetett; a gálszécsi járásbíróshoz pedig Nadas Árpád, kir. járásbíró helyeztetett át Sztrópkóról.

(Városi ügyek.) Ujhely város képviselőtestülete, az ujjonnan választott tagokkal kiegészítve, a m. évi dec. 30-án tartotta alakuló közgyűlését Barthos József főszolgabíró elnöklete alatt, amikor a különböző szakbizottságok választás utján a következőleg alakították meg: I. Iskola- és szegényügyi bizottság: Szöllősi Artur elnöklete alatt Székely Elek, Hornyay Béla dr., Schön Vilmos dr., Halasz József és Hlavathy Elek jegyző. II. Gazdasági bizottság: Hornyay Béla dr. elnök, Jelenek Adam alelnök, Hönsch Dezső, Tarry Károly, Szent-Györgyi Vilmos, Ember E. Mihály, Behyna Miklós, Zinner Henrik, Bánóczy Kálmán és Juhász Jenő. — III. Jogügyi bizottság: Laczay Elek elnök, Juhász Jenő, Ambrózy Nándor, Székely Elek, Haas Bernát dr., Szöllősi Artur és Reichard Salamon dr. — A bizottság előadója és jegyzője a városi ügyész. — IV. Számvevő bizottság: Székely Elek elnök, Halasz József, Jelenek Adam, Szöllősi Sándor, Szöllősi Artur. Előadó és jegyző: Hlavathy Elek. — V. Ipariskolai bizottság: Jelenek Adam elnök, Ujjalussy Endre főbíró alelnök, Hornyay Béla dr., Székely Elek, Schön Sándor, Behyna Miklós, Róth Bernát. A bizottság jegyzője az ipariskolai tantestületi jegyző. — VI. Építkezési bizottság: Hornyay Béla dr., Hönsch Dezső, Schön Vilmos dr. és Zinner Henrik. A bizottság előadója és jegyzője a városi mérnök.

*) Gyűjtőív van szerkesztőségünkél, is melyen az aláírást ezennel megkezdjük 2 fital, Bizalommal kérjük a „Zemplén“ t. olvasóközönségét, hogy a Tompa-szoborra szánt pénzadományokat, rendeltetésük helyére leendő eljuttatás végett, hozzánk legkésőbb az 1896. jan. 20-ig beküldeni kegyeskedjenek. Szork.

(Házszentelés.) Ó-év utolsó napján Hönsch Dezső, kir. főmérnök t. barátunk házszenteléssel egybekötött igen fényes Szilveszter-estét tartott. A díszes és előkelő vendégsereg, mely az uri kényelemmel berendezett Hönsch-ház ebédlőjében dusan felterített asztalok körül foglalt helyet, lehetett vagy 40-50 főnyi. Mielőtt vacsorához ülünk volna, Matternyi Imre ág. ev. lelkész, papi ornatibusban, emelkedett szellemű alkalmi beszédet és imát mondott. Vacsora alatt, a pezsgő felszolgálásánál, Dókus Gyula, a háziak kedves komája és Matternyi lelkész mondottak ékes szavakban pohárköszöntőket a derék Hönsch-csaláért s annak rokonságáért, a Dókus-családot Miklós István gk. esperes-lelkész éltette. Asztalbontás után a fiatal cigányzene mellett táncra perdült és járta a tánc csüggedetlen jókedvvel, fokozódó animóval reggeli négy óráig. — Tisztelt barátunknak kívánjuk, hogy az ő vendégszerető háza, mint volt eddig, legyen ezután is a boldog megelégedés otthona!

(Ebéd a főgondnoknál.) Polányi Gyula, a s.-a.-ujhelyi rk. nemes egyháznak ujjonnan választott főgondnoka, árvaszéki ülnök, a mult év dec. 30-án, tehát David-napján, tisztársainak és jóbarátainak tiszteletére vendégszerető házában pompás ebédet adott, melynek vége mélyen bele nyúlt az esteli órákba. A felköszöntők sorát a szeretetreméltó házigazda nyitotta meg, poharat üritvén kedves vendégeiért. A vendégek nevében, ugys, mint azok korelnöke Matolai Etele alispán a ház kedves urnőjeért és háznépeért ivott. Az ezután felhangzott számos tószta közül legcsattanósabb volt az, mely a házigazdában azt a Davidot éltette, kinek, mint főgondnoknak az lesz hivatása, hogy a pártoskodás Góliát-ját legyőzze. Úgy legyen!

(Uj prezbiterék.) Szent-Györgyi Vilmos, Nagy Béla és Juhász Jenő t. barátainkat protestáns szempontból néve az a szép kitüntetés érte, hogy őket a s.-a.-ujhelyi ev. ref. egyház prezbiterékké választotta. Az uj prezbiterék ma esküdnek föl a templomban. Egyházuk javára és dísére sokáig éljenek!

(Az időjárás) olyan hirtelen, hogy alig vetjük észre, a legkeményebb télbe ment át. A hőmérő éjjelenként 15-17 R. fokos hideget mutat. A megfagyott hó úgy nyikorog a szán és az ember talpa alatt, hogy Kamcsatkában sem nyikorog különbül. E héten, amire a vendéglősök, cukrászok, kávéosok és mások sokan vágytak, megkezdődött a jégzsúret is. Külömben pedig szürete van a korszolyázásnak is.

(A s.-a.-ujhelyi izr. négyesület) szokásos zártkörű társasvacsorával egybekötött táncmulatságát 1896. jan. 25-én tartja meg a városi színházban. A rendezőség fíradhatatlan buzgalma ismét remélnünk enged, hogy e mulatság fény, kedvesség, s jókedv tekintetében hasonló lesz a tavalyihoz. A táncmulatsógot most is a színházban tartják meg, mely arra az alkalomra villámos fénynyel lesz világítva. A díszes meghívókat, már ma kezdik szétküldeni.

(Batyubál.) A s.-a.-ujhelyi iparosok önképző egyesületének két évvel ezelőtt tartott batyubálja elég kezességet nyujt arranézve, hogy f. hó 18-ikára szintén az említett önképző egyesület részéről kitűzött batyubál összehozza városunk iparosainak színet-javát, miért is bátorodunk arra felhívni a közönség becses figyelmét előre is. A választmány.

(Himlőjárvány.) Ez a felette veszedelmes nyavalya csak nem akar Ujhelyben szünetelni. Az elmúlt héten ismét két újabb megbetegedés fordult elő, ami miatt az iskolai előadások folytatását jannár hó 15-éig elhalasztották. És mert a járvány eddig leginkább a cigányok közül szedte áldozatait, ezekkel szemben, hogy a baj terjedése megakadályoztassék — t. i. a cigányok nagyobb része koldulni szokott s így a bajt könnyen elhurcolhatják. — Barthos főszolgabíró intézkedése a házaló koldulást tegnaptól számított hat hétre, kivétel nélkül minden koldusnak, betiltották és hogy e miatt még se szenvedjenek szükséglet, a főszolgabíró felhívást intézett a város módosabb közönségéhez, hogy erre az időre, a koldusoknak adandó fillérek megváltása fejében, az erre kiküldendő városi közegeknek 1-1 forintot adjanak. Az ily befolyt összegből fogják aztán az itteni illetőségű koldusokat segiteni. Intézkedés történt arra nézve is, hogy a cigányok fertőzött kunyhóikból kitelepíttessenek s a putrik megégettessenek.

(A rendőrség karácsonya.) A Jézuska az ujhelyi rendőrségnek is meghozta a maga ajándékát. Nem ugyan valamely kedves és értékes prezent alakjában, hanem abban a nagy csöndben, nyugalomban, hogy semmi, épeaséggal semmi olyan eset nem történt, ami a közbiztosságot veszélyeztette volna. Az uj esztendő azonban már rosul kezdődött, mert az év első napján özv. Rác Imréné Jókai-utcai lakásáról, a nyitvahagyott előszobából, ismeretlen tettes egy értékes női bundát ellopott. A tolvajt nyomozzák.

(Eljegyzés.) Rakmányi Endre körjegyző és

kir. anyakönyvvezető *Sztára* községben, Kassán december 22-én eljegyezte *Csupák* József tanár kedves és művelt leányát, Bertát.

(Dankó Pista hangversenye.) Dankó Pista, a hirneves cigány, aki újabb időben a legszebb és a legelterjedtebb, valódi magyaros zamatú daloknak a szerzője, ma egy hete este a Takács-féle kávéházban hangversenyt rendezett. Gyönyörű előadását a kávéházat zsufolásig megtöltött közönség élvezte. Társai: két hölgy, egy énekes és zongorakísérő, kik orfeumszerűen magyar darabokat adtak elő, említésre nem méltók.

(Merelli búvész előadása.) A Merelli búvész-tanár és lovag, meg ki tudná még ki- és micsoda, ma egy heti előadásáról csak annyi a feljegyezni való, hogy az óles plakáton ígért dolgokból az előadáson csak a szurokevés és a csepűragás volt látható.

(Szép ovációban.) részeseitette a tokaji tűzoltó egyesület az ó év utolsó estéjén *Siskovics* István I. alparancsnokot, az egyesület lábraállítására s felvirágzására érdekében kifejtett buzgó működésének elismerésül. Saját tagjai körében ugyanis gyűjtést eszközölt, amelyből vásárolt emléktárgyat átadandó, 31-én este a tagok lámpásfény és kúrtszó mellett a tisztelet alparancsnok lakása elé vonult, amidőn *Fénykövi* Jakab, segéd-tiszt, szép beszéd kíséretében átnyújtja az emlékül szolgáló új évi ajándékot: egy díszbaltát és díszövet. *Kiskovics* István a tűzoltóság, sőt az egész város közönségének becsülését a testületi szunynyadó szellem fölélesztése, a testület működésének élénkítése érdekében kifejtett munkásságával valóban kiérdemelte. r. l.

(Az 1896-ik év) 366 napból álló szökő év. Február hóban tehát, mely befogadja a tordalék napot, nem 28, hanem 29 napot számlálunk. Az ünnepekkel bővebben megáldott egyháznak 14 ünnepe; a farsangnak 38 napja, — vagyis aránylag rövid lesz. Az ugynevezett uralkodó planéta Jupiter, s csillagászati tekintetben 2 nap és 2 holdfogyatkozás teszi érdekessé. Azt mondják, hogy a tél igen hideg, de a nyár bő nedvességu és termékeny is lesz. E jövő azonban Isten kezében van, emberek dolga: imádkozni és dolgozni. (Ora et labora.)

(Szilveszter éjjelén.) *Málsán*, írja tudósítónk, pontban 12 órakor, fél óráig tartó harangszó zúgása jelezte a második ezer év kezdetét. A harangzás mindkét felekezeti toronyban, a rk. és a ref. lelkészek közös elhatározásából, egyszerre kezdődött. Szilveszter délutánján a ref. templomban *Kiss* Tamás ev. ref. lelkes háláadó istentiszteletet tartott; épen úgy a róm. kat. templomban *Szerdahelyi* János plebános is fényes ünnepi beszédben fejtegette az ezer év jelentőségét. Az istentisztelet orgonaszóval kezdődött, miközben a *Hasádnak rendületlenül*-t énekelte a közönség; prédikáció után pedig ismét az „Isten áldd meg a magyart” gyönyörű nemzeti ének szólt meg a jelenlevők ajakán. Igazán lélekemelő jelenet volt hallani, hogy az itteni tótajku nép mily igaz lelkesedéssel énekelte úgy a *Szózat*, mint a *Himnusz* magasztos áriáit.

(Feszületkép.) A helybeli róm. kat. templom előtt immár föl van állítva az a monumentális fekete márvány-kereszt, rajta a fehér karrarai márványból készült feszületkép, melynek majdnem 800 forintnyi költségét nagyobb részben a helybeli iparosok és az anyaegyházhoz tartozó közel falvak népe adta össze, hirdelve ezzel vallásosságukat és bizonyítva Krisztus dicsőségét. Kiváló érdemet szerettek a gyűjtés terén *Szabó* János *Szenyörgyi* János és *Tóth* János helybeli iparosaink, élükön *Nyemcsik* József társukkal, kiknek ez a buzgalmuk dicséretet nem kíván; mert a legszebb dicséretet mindannyian bizonyára megtalálják hitbéli öntudatukban. (Bt.)

(Szilveszter estéje Gálszécsen.) A gálszécsi intelligencia férfi tagjai, majdnem kivétel nélkül, Szilveszter-estéjén *Kende* Miksa dr. járásorvosnak voltak vendégei s azt hiszem, hogy a 34 főből álló társaság minden tagja kellemesen fog visszaemlékezni az ott eltöltött estére, mert a háziasszony kedvessége, figyelmessége, továbbá a házi urnak mindenre kiterjedő figyelme annyira lebilinesítették a társaságot, hogy annak nagy része csak éjjel után 4 óra tájban gondolt a hazamenetelre. A lukullusi vacsora alatt, mely 8—10 óráig tartott, több felköszöntő is volt a vendégekért, a házi asszonyért, a házi urért, sőt ittunk a „jó egyetértésre” is. r. l.

(Az új rend) behozatala vagy is 1895. október hó 1-je óta a gálszécs-vidéki anyakönyvi kerületben (Kohány, Zebegnyő, Tarnóka, Bacskó, Dargó) volt 32 születés, 13 halálozás és 6 házasság. r. l.

(Gálszécsen az a roszt szokás) divik, hogy új évkor nemcsak a cselédek költözködnek, hanem általában ilyenkor van a lakásváltoztatás is. Ideje lenne már ezt a roszt szokást megszüntetni, mert ilyenkor költözködni, kivált ha olyan szibériai hideg van, mint volt most is, valóságos merénylet az ember élete ellen. Csak Isten a megmondhatója, hány beteget tett ennek a roszt szokásnak. Az ember sajnálattal nézi a saját hajlékukkal nem bíró szegény családokat, amint a nagy hi-

degen apró és síró gyermekekkel dideregve haladnak a butorral telerakott szekerek után. r. l.

(Restaurált templom.) K.-Kaposról írják lapunknak: Az ungi főesperes-prépost nemrégiben áldotta meg az istentiszteletnek ismét átadott, belsőleg teljesen restaurált és szépen kifestett kiskaposi templomot, mely a jászvári premontrai kanonokrend kegyurasága alatt áll. Szakértők is elismeréssel jutalmazták a teljesen sikerült munkáért a fiatal és már is jó hírnevű építész-vállalkozót, *Kladek* János s.-a.-ujhelyi lakost; de a munkát végrehajtó Bulovsich Péter, Kőszegi Mihály és Kacsák Jakab szabadtéri illetőségű derék festőket is, kik a díszítés, alakfestés és allegorikus csoportoknak illesztése, gondos előállításával művészi hivatosságukról kitűnő vizsgálatot tettek le, — Ezeket a tehetséges, törekvő, fiatal szerény igényű és modoru urakat a legjobb lelkiismerettel ajánljuk mindazoknak figyelmébe, kiknek ilyenmü munka végzésére megbízható erőkre van, vagy lesz szükség. (P.)

(Az ungvári kir. bábaképző-intézetben) a téli tanfolyam kezdődik: február 1-én, végződik június végén; az őszi tanfolyam kezdődik: szeptember 1-én, végződik január végén. Jelentkezni lehet egy hónappal a tanfolyamok megkezdése előtt. Több jelentkezőnél feltétlen elsőbbség nyújtatik azoknak a nőknek, kik eddig is mint falusi bábak működtek, s a jövőben is ott szándékoznak maradni, s akiket e célból az illető község elöljárósága hivatalosan jelöl ki. Bővebb felvilágosítást nyújt, levelbeli megkeresésekre is, az ungvári bábaképző-intézet igazgatósága.

(Dedősok karácsonya.) Még ma egy hetes számunkba érkezett, de onnan lekészt az itt következő tudósítás: *Cziróka-Hosszamezőn*, dec. 23-án, *Szinnán* pedig karácsony előestéjén voltak a dedősok nyilvános évzáró ünnepe, mely alkalmáról lehetetlen egyet-mást a tanúgy és magyarosítás iránt érdeklődők tudomására nem hozni. Az ünnepek mindkét kisdedővó intézetben szép számú intelligens vendég jelenlétében folytak le s a kisdedők valóban dicsőre méltó eredményt mutattak fel. A szinnainak lefolyását következő részletekben adjuk. Amint *Lehoczky* Endre esperes-plebános, mint óvóiskolai felügyelő, belépett a terembe, egy apró-cseprő bocskorkában, ingecskében s gubaukjában felöltözött tót gyermekecske meghajtva magát illedelmesen a megjelent vendégek előtt, tiszta magyar kiejtéssel mondta el az „Isten hozott” verscskáját. Öröm fogta el keblünket ennek hallatára s annál nagyobb érdeklődéssel kísértük a továbbiakat. Következett a szebbnél-szebb gyermek-versek elszavalása, melyet egy-egy párbeszéd fűszerezett. Így átvérve a mulattató dolgokról a hasznosokra, a gyermekek számolgatni kezdtek, majd ismertették a fali képeken ábrázolt egyes házi állatokat beszédértelmi gyakorlatok alakjában, melynél a magyar nyelv tanításának eredménye a legszebben tünt ki. A csinos kis dalok és nemes játékok, melyekkel az ünnepeket befejezték, sok élvezetes percet nyújtottak a jelen volt közönségnek. Befejezvé a vizsgálatot, a gyermekek párosan vonultak be a másik terembe, hol a gazdagon megrakott, fel-díszített s fényaradtban uszó karácsonyfa tövében örömi és vigasguk tetőpontját érte. Az „Isten hozott Karácsony” kezdetű dalocskát a jelen voltak kívánságára többször eldánolván, egy-egy gyermek a maguk készítette kézi munkákból először a felügyelő esperes-plebánosnak, azután pedig minden egyes vendégnek nyújtott át egyegy-egy emléktárgyat. Most jött azonban az igazi öröm! A kis Jézus hozta karácsonyfáról leszedvén minden élvezhetőt, szétosztottuk a gyermekek között, kik megrakodva cukorral, mézeskaláccsal s több effélével boldog meglepéssel széledtek széjjel, dicsőítve az irántuk oly kegyes kis Jézuskát. Nem halgathatjuk el, hogy e téren is köszönetet s dicsőretet ne mondjunk mindkét óvónőnek, kik fel-fogva hivatásukat, lelkesedéssel végezték reájuk szabott kotelességüket. De különösen elismeréssel kell adoznunk a szinnai óvónőnek, *Kniszner* Erzsébetnek, ki úgy a dolgok nagy mennyiségével, mint azoknak szabatos előadásával valóban megmutatta, mit tehet a lelkesedés és szorgalom a magyarosítás terén csak egy rövid év alatt is szegény tót kisdedeink között. Gratulálunk! r. l.

(Kegyeletes évforduló.) A homonnai izr. népiskolában, írja levelezőnk, dec. hó 31-én nagy-számú hölgy- és férfi közönség jelenlétében kegyeletis emlékünnap folyt le. E napon volt ugyanis első évfordulója néhai *özv. Kranzthor* Janosné homonnai lakos elhunytának, aki körül-belül 20 ezer forintot érő emeletes házat kulturális célra, a homonnai izr. leányiskola kibővítésére hagyományozta. Az emlékünnapet *Thomás* Dávid dr. iskolaszéki elnök nyitotta meg, üdvö-zölvén a vendégeket; azután átadta a szót *Mosko* vits Ervin dr. iskolaszéki tagnak, aki emelkedett és hatást keltő beszédében adózott az elhunyt mecénás emlékének, ki fenkölt gondolkodásával magának maradandó emléket emelt. Azután *Leitner* Samu igazgató-tanító a tanulókhöz intézett beszédében ezeknek értelmi fokához mérten szólt az emlékünnap jelentőségéről, mely beszéd az

ártatlan gyermekesereg szeméből könyeket facsart ki. Ezzel a szerény, de lélekemelő ünnep véget ért. Vajha az örökhatyónak nemes intenciója és végrendelkezése sok szülő forró óhajára a legközelebbi jövőben a megvalósulás stádiumába lépne!

(Borzasztó halál.) *M.-Fesztreb* községben, írja levelezőnk, az 1895. év utolsó órájában borzasztó szerencsétlenség történt. *Puhli* molnár a jesztrebi gözmalomban, a malomkerék hajtósíkját akarta levenni, midőn a szij őt leütötte és a malom kerekéi közé sodorta. Az emberek a molnár hosszas elmaradásán elcsodálkozva, megállították a malmot s megtalálták a szétroncsolt holttestet.

(Életmentő kasznár.) Halászhomokról írja nekünk alkalmi tudósítónk: *Tima* József, Windischgrätz Lajos őhercegségének halász-homoki uradalmában kasznár, a zimankos új év éjszakáján Vajcsek Jánost és három fiát a megfagyástól mentette meg. Vajcsek és fiai Vajdácskára igyekeztek, de lovaik utközben a dermesztő hidegtől összeestek és már embert, állatot menthetlenül meg vett volna az isten hidege, ha a derék kasznár aki maga is nagy veszedelemben forgott, Vajcsek-ékat a biztos halál torkából ki nem menti. *Tima* emberszeretete és humánus közbelépése igazán elősméret érdemel. (Sokáig éljen! — Szerk.)

(Megfagyott cselédasszony.) Uharczki Mihályné, cselédasszony, január 1-ő napján L.-Bényéről a szomszédságában levő Puchlin tanyára indult. Utközben, a hóvihár miatt, úgy látszik azért, hogy egy kissé pihenjen, megállt, az árok mellett batyuját is letette s talán azért, hogy a borzasztó erővel fújó szél el ne vigye, batyujára reá könyökölt. Másnap reggel ilyen helyzetben az urasági kondás találta meg a szegény cseléd-asszonyt csontkeménynyé fagyva. A férj még mit sem tud az esetről, mert ő még ugyanakkor Tornára utazott, hogy ottan új helyére cselédnek beálljon.

(A tizkrajcárosok bevonása.) Nem ritkán akadnak kezünkbe oly bizonytalan színű, teljesen sima pénzdarábkák, melyeket az erősebb emlékezetű emberek *hatosok*-nak, hivatalosan 10 kros ezüst váltópénznek neveznek. Ezekre most mondta ki a halált valutánkat rendező pénzügyminiszterünk, elrendelve az ausztriai értékű 10 és 5 kros ezüst váltópénz bevonását. E két pénzdaráb törvényes forgalomban fizeteskép csak 1896. dec. 31-éig fogadandó el. A m. kir. állampénztárak és hivatalok azonban e pénzek temetését már az 1896. jan. 1-ével megkezdették, amennyiben a náluk meglevő vagy hozzájuk befolyó 10 és 5 kros ezüst váltópénzt *többé ki nem adhatják*. A m. kir. állampénztárak s hivatalok ezeket az érmekeket, bezárólag 1898. december 31-éig tartozónak névértékben fizeteskép vagy beváltás végett elfogadni. Ezeket az érmekeket illetőleg az államnak a beváltást illetőleg minden kötelezettsége 1898. december végével szűnik meg.

(Disznóölés után emberölés.) *T.-Terebesen*, a téglagyár kezelője a mult héten disznót ölt. Ez szerencsésen megtörtént; de a szokásos jó kolbászt még el sem készítették, midőn férj és feleség, amaz késsel, emez villával kezében egymásra rohantak. Az asszony maradt fölül, a férj pedig holtan. Az asszonyi vadállatot azonnal elfogták s bekisérték a gálszécsi börtönbe, hol azonban nem várta be a bíró ítéletét, hanem a börtön ajtajára maga magát felakasztotta.

(Fa'b időjósolata.) *Falb* Rudolf viharprófétának legújabb időjósolata a következő; Kritikus napok lesznek ebben az évben: január 30, február 13, március 14, április 13, június 11 és 25, július 21, október 21, november 20, december 20. — Ez a jóvendőmondás annyiból már is hiányos, mert jan. 1-e abból kimaradt, pedig ugyancsak „kritikus” nap volt.

(Egy jó karban lévő) **Cimbalom** jutányos áron eladó. Hol? megmondja e lap kiadóhivatala.

(Időjósolat jan. 5-ére.) *Fagy, jelentékeny csapadék nélkül.*

Irodalom.

Az „**Adalékok Zemplén-vármegye Történetéhez**” c. irodalmi vállalatunk II. évfolyamának 1. (januári) füzeté a következő tartalommal jelent meg: 1. A Pogány-kúti ősembertelep. I. Irta: *Kiss Elek*. — 2. „S.-Patak Várospanak rövid Históriaja s Eredete.” I. Közli: *Szekely* Károly. — 3. „A S.-Pataki Réform. Collégium” rövid Históriaja mostanáig. I. Közli: *Szekely* Károly. — 4. Adatok a Rákóczi-család nemzedékrendjéhez. Közli: *Dókus* Gyula. — 5. Szirmai András naplója. I. Közli: *Karsa* Ferenc. — 6. Megjegyzések „Egy hatalmas Olygarcha a XVI. századból” c. cikkre. Irta: *Szinyei* Gerzson. — 7. „Notitia Topographica, Politika.” 4. folytatás. Fordította: *Matolai* Etele. — 8. „Történeti jegyzetek Zemplén-vármegyéről.” 4. folytatás. Latinból fordította: *Kapás* L. Aurél. — 9. Vépy Imre páternek panasza a vár-megyéhez. Közli: *Karsa* Ferenc. — 10. Főnemes

és nemesi családok Zemplénben. 4. folytatás. — 11. Tárca: A krasznibródi monostor. I. Irta: Sztavroszky Gyula. — 12. A szerkesztő postája. Új előfizetőknek teljes számú példányokkal még szolgálhatunk.

A „Zemplén” kiadóhivatala.

Egyesületi élet.

A s-a. ujhelyi iparosok önképző egyesülete halás köszönetet mond Schön Vilmos dr. urnak a könyvtára részére adományozott 5 kötet hasznos és tanulságos tartalmú könyvért.
S.-A.-Ujhely, 1896. jan. 3.

Hericz Sándor, egyesületi elnök.

Vármegyei Hivatalos Rész.

24874. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

A sertésvésznek a győri piacra való esetleges behurczolása ellen folyó évi 12,166. sz. alatt kelt felhívásommal kiadott 38771. számú földmivelésügyi ministeri intézkedéssel hatályon kívül helyezését és ezen piacra járványmentes vidékről származó sertések szállítását szabályozó 89512. számú földmivelésügyi ministeri intézkedést másolatban tudomásvétel és közhírrététel végett kiadom.
S.-A.-Ujhely, 1895. december hó 10-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

89512/III. fő. szám. Földmivelésügyi m. kir. minister. A sertésvésznek a győri piacra való esetleges behurczolása ellen kiadott f. évi 3877. sz. a. kelt itteni rendeletben foglalt fergalmi korlátozások megszüntetése mellett megengedem, hogy sertések mindazon községekből, melyek a száj- és körömfájás, sertésorbáncz és sertésvészstől teljesen mentesek és melyek sertésvészszel fertőzött s e miatt zár alá vett községgel nem határosak: a nevezett piacra jelen rendeletem keltétől fogva ismét a győri piacra való sertésszállítás általános feltételeit szabályozó 1895. évi január hó 15-én kelt 3561. számú rendelet meghagyásaihoz képest szállíthatassanak. Erről a közönséget tudomásvétel és az érdekeltek tájékoztatása céljából való haladéktalan közzététel végett értesitem. — Kelt Budapesten, 1895. évi november hó 22-én. — Darányi s. k.

25112. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Sertésvészszel fertőzött és e miatt zárlat alá vett községekből származó egészséges sertések szállítási engedélyének kiadása körül követendő eljárást szabályozó 93285. számú földmivelésügyi ministeri intézkedést másolatban, hivatkozással folyó évi 20752. szám alatt kelt felhívásomra, tudomásvétel és alkalmazkodás céljából kiadom.
S.-A.-Ujhely, 1895. december 10.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Földmivelésügyi m. kir. Minister. 92285/III. szám. Hivatali elődöm f. évi október hó 4-én 72132. szám alatt kiadott rendelete kapcsán értesitem a közönséget, hogy az idézett rendelet 4. ik pontja B) bekezdésének módosítása mellett sertésvészszel fertőzött és e miatt zárlat alá vett községekből származó egészséges sertéseknek csakis azonnali leolvasás céljából vágóhidra való elszállítására vonatkozó engedélyek kiadását is a törvényhatóságok hatáskörébe utalom. Az ilye községekből származó sertések szállítását valamely törvényhatóság első tisztviselője adja meg az idézett rendelet 4. pontja értelmében, ha pedig a szállítás más törvényhatóság területére történik: a sertések elszállításához szükséges engedélyt a rendeltetési hely törvényhatóságának első tisztviselőjétől kieszközölendő előzetes hozzájárulással és a származási hely törvényhatóságának első tisztviselője adja meg. Végül megjegyzem, hogy az idézett rendelet 4. e pontjában említett esetekben a szállítás engedélyezését továbbra is magammal tartom fenn. Kelt Budapesten, 1895. évi november 25-én. Darányi s. k.

25966. szám. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

A nagymélt. földmivelésügyi minister ur f. évi 95499. szám alatt kelt intézkedése folytán tudatom tekintetes főszolgabíró urral, hogy az élő sertések Magyarországra, Horvát-Szlavonországra és a megszállott tartományok járványmentes területéről a folyó évi 14008. számú felhívásommal kiadott 44706. számú körrendeletben (189. sz. állategészs. értesítőben) közölt általános feltételek mellett Olmütz városba is bevihetők.
S.-A.-Ujhely, 1895. december 10-én.

Matolai Etele, alispán.

26582. szám. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Borsod vármegye alispánjának hozzám intézett megkeresése folytán az érdekeltekkel leendő közlés végett tudatom tekintetes főszolgabíró urral, hogy a cselédeknek ujévi költözködése közeledvén, és Borsodvármegyének a szigorú zár fentartása által a sertésvészstől eddig megvédett területét és költözködő cselédek a magukkal vitt sertések által fertőztetni fogják, a költözködő cselédeknek megengedve nem lesz, hogy sertéseiket Borsodvármegye területére bevigyük és az ez ellen vétők a fenálló törvény értelmében szigorúan fognak büntettni.
S.-A.-Ujhely, 1895. dec. 18-án

Matolai Etele, alispán.

T. Zemplén vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben 1895. december hó 2-án tartott közgyűléséből.

571/22095. szám. Abauj-vármegye alispánja közli a m. kir. belügyministernek 82321/IV. a. számú intézkedése mellett 19440. a. v. számú megkeresését, mellyel Pocskaj-telep neve Ferencztelepre történt megváltoztatását tudatja s a közzé tétel kérelmére megküldi.

A Jászó községhez tartozó Pocskaj-telep nevének Ferencztelepre lett átváltoztatása tudomásul vétetvén a »Zemplén» hivatalos lapban közzé tétetni rendeltetik.

Klmft.

Jegyzette:
Németh Géza,
tb. aljegyző.

Kiadta:
Dókus Gyula,
főjegyző.

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben, 1895. évi december hó 2-án tartott közgyűléséből.

511/25070. sz. Olvastatott a nmságu kereskedelemügyi minister 77145. számú intézkedése a vármegyei tulajdonát képező Homonna, Koskócs és kelcei hidakon a vámszedési jog ideiglenes meghosszabbítása tárgyában.

Ezen intézkedéssel a vármegye alispánja a kir. építészeti hivatal és a járási főszolgabíróinak tudomás és alkalmazkodás céljából kiadatik és a közönség tájékoztatása céljából a vármegye hivatalos lapjában közzétetik.

Klmft.

Jegyzette:
Horváth József,
I. aljegyző.

Kiadta:
Dókus Gyula,
főjegyző.

Másolat.

Kereskedelemügyi m. kir. minister 77145/I. Zemplén-vármegyei községeinek S.-A.-Ujhelyt. — A vármegye alispánjának a homonnai, koskócsi és kelcei hidakon gyakorlatban lévő vámszedési jogok érvényének meghosszabbítása tárgyában f. évi szeptember hó 4-én 20180/95. sz. a. kelt felterjesztését, az 1890. évi I. t.-cz. 90. §-a értelmében leendő javaslattal végett egy idejűleg a vármegye közig. bizottságának adtam ki. — Tekintettel pedig azon körülményre, hogy a vámszedési jogok érvényének meghosszabbítása iránt folyamatosan lévő tárgyalások f. évi dec. hó 31-ig mint a szóban levő vámszedési jogok érvényének határnapjáig befejezhetők előre láthatólag nem lesznek, nehogy a vámszedési jogok gyakorlását esetleg jogalap hiányában beszüntetni kelljen, a vármegyei közönség részére ezennel engedélyt adok arra, hogy a hivatali elődöm által 1891. évi április hó 28-án 24263. sz. a. kiadott »Engedély okirat«-tal részére engedélyezett ezen vámszedési jogokat, az azon »Engedély okirat«-ban felsorolt feltételek és kikötések mellett mindaddig ideiglenesen gyakorolhassa, míg a vámszedési jogok végleges meghosszabbítása iránt folyamatban lévő tárgyalások befejezettek, s ez alapon kelt végleges elhatározásomat veendő. Figyelmeztetem azonban a közönséget, hogy jelen rendelkezésemből a vámszedési jogok végleges meghosszabbítására nézve semmi következtetés sem vonható. — Budapesten 1895. november 23-án. A minister helyett: Csörgeő s. k. államtitkár.

T. Zemplén-vármegye törvényhatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben 1895. december 2-án tartott közgyűléséből.

527/21999. szám. Olvastatott a földmivelésügyi m. kir. minister folyó évi október hó 15-én 78380. szám alatt a külföldi szőlővesszőnek külföldről (ideértve Ausztriát is) és Horváth Szlavonországból a szorosabb értelemben vett Magyarországra való behozatalát és az országon való átvitelét eltöltő múlt évi október hó 4-én 59434. sz. alatt kiadott rendeletének szigorú végrehajtása iránt valamennyi törvényhatósághoz intézett körrendeletet a nagymélt. ministernek a külföldön fellépett újabb szőlőbetegségek esetleges behurczolásának megállítására és ezáltal az új szőlőtelepítések megővése céljából kibocsátott nagyfontosságú körrendeletét a vármegyei bizottsága halál örömmel fogadván; ahhoz való szigorú alkalmazkodás végett másolatban a vármegye alispánjának, jegyzőjének és 10 főszolgabírójának — ez utóbbiaknak oly felhívással adja ki, hogy a ministernek különösen vármegyénk alsó járásaiban általános köz-

érdeki ezen intézkedését a legtagabb körben hirdessék ki.

Klmft.

Jegyzette:
Thuránszky László,
IV. aljegyző.

Kiadta:
Dókus Gyula,
főjegyző.

Az ezredéves országos kiállítás helyi bizottságától.

Állat-kiállítások 1896.

I. Első nagy lókiállítás (használati lovak.) (8 nap. — május 5—12-ig.) Istállók: 1000 lóra. (Hátas, hámos, igás, hegyi ló és ponny.) Elővezetések, kocsiversenyek, lovas mutatványok, díjlovaglás, négyes és egyes fogatok és jellegzetes nép-fogatok bemutatása az ország minden részéből, csoportos felvonulások program szerint minden nap. Térdij: 1 ló után, nagy rekesz-állás (loose box) 10 ft., közönséges istálló-állás 5 ft. Beléptidij: az első napon 1 ft., a többi napokon 50 kr. Bejelentési határidő: 1896. február 15.

II. Juhok és hizott-szarvasmarhák nagy kiállítása. (6 nap. — május 15—20-ig.) Istállók: 1000 szarvasmarhára és 2000 juhra. a) Tenyésztő-juhok: merinók, posztó- és fésűs-gyapjasok. — Husjuhok: angol downs-juhok, ho szu gyapjasok és egyéb tenyésztések. — Hazai fajták: rackák, cigáják. — Egyéb fajták. Keresztezések. b) Hizott szarvasmarha: szeszgyári és gazdasági hizalás. 1. Magyar fajta: 2. Nyugati fajták, tisztavériek és keresztezések. Kor- és ivar szerinti osztályozás: borju 6 hónapos korig, üsző, tinó 3 éves korig, ökör 3 évnél idősebb, tehének, bika és bivaly. c) Hizott juhok: merinó-meszticek, fránia és más fésűs juhok, rackák, cigáják, angol hősjuhok és ezek keresztezései. d) Kecskék. Térdij: hizott szarvasmarha (bika, tehén, ökör) 10 ft, borju 1 éves korig 2 ft, kos 2 ft, egyéb juh vagy kecske 1 ft, szopós bárányi térdij-mentes. Belépti díj: az első 3 napon 50 kr., a következő napokon 30 kr., az utolsó napon 20 kr. Bejelentési határidő: 1896. február 28.

III. Tenyésztő-szarvasmarhák és bivalyok nagy kiállítása. (8 nap. — május 24—31-ig.) Istállók: 2000 szarvasmarhára. I. a) Magyar fajták: 1. alföldi jellegű. 2. erdélyi jellegű. 3. hegyi jellegű. b) Hegyifajták: 1. Borzderesek. 2. Pirostarkák a) berni (simmenthali) jellegű. b) pinzgauji jellegű. — c) Egyéb fajták. — d) Hazai tájfajták. — e) Keresztezések. II. Tenyésztőbivalyok. Térdij: bika 6 ft, tehén 4 ft, borju 1 éves korig 2 ft, (szopós borju térdijmentes, ökör 4 ft.) Beléptidij: az első 3 napon 50 kr., a következő napokon 30 kr., az utolsó napon 20 kr. Bejelentési határidő: 1896. február 28.

IV. Második nagy lókiállítás (tenyésztőlovak.) (8 nap. — június 5—12-ig.) Istállók: 1000 lóra. Teli-vér angol, félvér angol, arabs, noriaiak, átmenetiek és ponnyok, ménék, anya-kancák és csikók, egyes lovak, ménesek. Katonai díjlovaglások, elővezetések versenyek, lovas mutatványok naponkint, program szerint. Térdij: 1 ló után, nagy rekesz-állás (loose box) 10 ft., közönséges istálló-állás 5 ft. Beléptidij: az első napon 1 ft., a többi napokon 50 kr. Bejelentési határidő: 1896. március 31.

V. Élőmehék nagy kiállítása. (12 nap. — augusztus 20—31-ig.) Méhesek 2000 kasra. a) Közép-európai, b) délmagyarországi, c) olasz, d) krajnai, e) cyprusi, f) kaukázsi-fajták. Egész családok és egyes anyaméhék (királynők.) Térdij: kasonkint 50 kr. Belépti díj: az első napon 30 kr., a többi napokon 20 kr. Bejelentési határidő: 1896. június 15.

VI. Tenyésztő- és hizottsertések nagy kiállítása. (8 nap. — szeptember 1—8-ig.) (Hazai kondor- és simaszörű sertések, külföldi fajták, keresztezések.) Térdij: kan 2 ft, koca és 1/2 éven felüli nővendékesítés 1 ft, 1/2 évnél fiatalabb malac térdijmentes. Beléptidij: az első 3 napon 30 kr., a többi napokon 20 kr. Bejelentési határidő: 1896. április 1.

VII. Baromfi- és ebkiállítás. (9 nap. — szeptember 14—22-ig.) Ketrecek 10,000 szárnyasra és boxok 2000 ebre. a) Haszon- és diszbaromfiak: tyukok, gyöngytyukok, pújkák, kacsák, ludak, fácánok galambok, hizott baromfiak (leölt és tisztított állapotban is.) b) Tengeri-nyulak. c) Ebek: vérebekek, vadászebekek, ör- és házi-ebek, fényűzési ebek, különlegesekek. Egyes példányok és almok. Térdij: ebek darabonként 2 ft 50 kr., almok (legkevesebb 4 drb ebbel) 4 ft. Baromfiak ketrecenkint 1 ft, (egy ketrecbe 3 darabnál több nem helyezhető.) Galambok és tengeri nyulak páronként 50 kr. Belépti díj: az első napon 50 kr., a következő 3 nap 30 kr., a többi napokon 20 kr. Bejelentési határidő: 1896. március 31.

Ezekre a bejelentési határidő később fog megállapítani. — Az ebkiállítás 3 napig tart és esetleg június végén nemzetközi jelleggel rendezetik Bejelentések és tudakozódások a földmivelésügyi ministerium kiállítási irodájához intézendők. Budapest, városliget mezőgazdasági csarnok. Ugyanott válthatók névre szóló bérletjegyek az összes állatkiállításokra 5 (öt) ftért.

S.-A.-Ujhely, 1896. jan. 3.

Az ezredéves országos kiállítás zemplén-vármegyei mezőgazdasági helyi bizottságának elnöksége.

Zemplén-vármegye t. cz. óvónőihez!

A nagymélt. vallás- és közokt. magyar kir. miniszterium folyó évi december hó 3-án 56.230. szám alatt kelt rendeletével özvegy Székely Gáborné szegedi óvónőnek: »Kisdedővi magyar alaki munkák kisdedóvó-intézetek, gyermek-menedékházak, családok és óvónőképző-intézeti növények használatára« című könyvét, mely azt célozza, hogy a kész játékszerek helyébe a magyar népi szokásait és foglalkozásait feltűntető tárgyak anyagát a kisdedóvó-intézetekbe bevigye, — a kisdedóvó-intézeteknek és kisdedóvónőknek (menedékházvezetőnőknek) beszerzésére ajánlja.

E munka a szerzőnél, Szegeden kapható; ára: 2 ft 50 kr.
S.-A.-Ujhely, 1895. december 19-én.

Nemes Lajos,

kir. tanácsos s tanfelügyelő

Felhívás a vármegye t. c. Tanítóihoz, Tanáraihoz!

A jövő 1896. évi július és augusztus hónapokban a vakok budapesti országos intézete helyiségeiben, úgy a fővárosi, mint a vidéki tanítók (tanárok) részére a dadogók és hebegők tanítási módszerének elsajátítására szolgáló tanfolyam fog rendeztetni. — Az oly tanítók (tanárok), kik a nevezett tanfolyamon részt venni hajlandók, e tárgyban a vallás és közoktatási magyar kir. miniszteriumhoz intézett kérvényeiket az 1896. évi január hó 15-éig a kir. tanfelügyelőséghez nyújtásuk be. A tanfolyamra felvett vidéki tanítók (tanárok) közül tizen 100—100 frtnyi segélyben részesítenek.

Sátoralja-Ujhelyben, 1895. december hó 20.

Nemes Lajos,

kir. tanácsos, tanfelügyelő

Nyilt-tér.

E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

Budapest.

Budapest.

Vadászkürt szálloda.

Első rangú szálloda a főváros közepén. Villamvilágítás, fürdők, távbeszélő, legfinomabb magyar és francia konyha, saját termései borok. Huzamosabb tartózkodásnál 20% árengedmény. Teljes ellátás egyezsége szerint mérsékelt áron.

Kammer Ernő,
szálloda tulajdonos.

A szerkesztő postája.

Tokaj-Hegyalja rekonstrukciója. A jövő számban! Az én Kata némem. Egy-két helye nagyon erőltetett, következőleg érthetetlen is. Tessék átolvasni, átdolgozni és átjavitva újra beküldeni.

Egy meghívottak — *Perbenyik*. Lekészt.

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: Ehlert Gyula.

Hirdetések.

Bérleti hirdetés.

A s.-a.-ujhelyi rom. cath. egyház tulajdonát képező, S.-A.-Ujhelyben az „Andrássy-utczán” lévő ház (előbb Rigó koresma) a hozzátartozó pincze és a templom alatti kettős bolt f. 1896. évi **április hó 24-től** a „Papsor”-utczán lévő iskola alatti bolt-helyiségek pedig **azonnal három évre** zárt ajánlati verseny útján bérbe adatnak.

Bérelni szándékozók felhívattak, hogy zárt ajánlataikat **folyó 1896. évi január hó 19-én déli 12 óráig** a rom. cath. plébániai hivatalnál nyújtásuk be.

Ugyanazon napon d. u. 3 órakor az egyháztanács ülésében fölbontandó ajánlatok közül a legelőnyösebbnek ítélt ajánlat elfogadtatván, köteles lészen az ígértetvő az évi bér 10%-át bánatpénzül letenni, mely összeg az utolsó évnegyedi bérbe fog betudatni.

S.-A.-Ujhely, 1896. január hó 1-én.

Lengyel Pál

s.-a.-ujhelyi plébános,
mint az egyháztanács és iskolaszék elnöke.

Árverési hirdetés.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1895. évi 7267/p. sz. végzése következtében Nagy Béla helybeli lakos ügyvéd által képviselt Csury Pál gödöllői lakos javára Schvarcz Lajos mihályi lakos ellen 174 frt s jár. erejéig 1895. évi szeptember hó 9-én fogantatott kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 700 forintra becsült ökrök és tehenekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság 7754/95. p. számú végzése folytán 174 frt tőkekövetelés, ennek 1895. évi április hó 17. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 87 frt 96 krban bíróság már megállapított költségek erejéig Mihályiban alperes lakásán leendő eszközésére 1896-ik évi január hó 8. napjának d. u. 1 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 180. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1895. évi december hó 14. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

Szabolcsmegyében

58 holdas, egy darabban fekvő filoxera immunus homok, szőlőtelepítésre különösen alkalmas **birtok** eladó 3500 forintért. Van jó lakás, ³/₄ órányira vasut és három nagy szőlőtelep nemes vesszők beszerezhetőre, munkaerő olcsó.

Értekezhetni Nagy-Kállóban

Rézler Aurél tulajdonossal.

3866. á. sz. Ungvármegye árvaszékétől.
1895.

Árverési hirdetés.

Ungvármegye árvaszéke, mint gyámhatóság, közhírré teszi, miszerint kiskoru Gortvay Aladár tulajdonát képező Putka-Helmecz községében Báhony nevű erdőben lévő 553. drb. részben mű-, részben tüzi **tölgyfa 1896. évi január hó 21-ik napján** Putka-Helmecz községében Moskovics Márkus lakásán nyilvános árverésen el fog adatni.

Miről árverelni szándékozók tudomás és mihez tartás végett oly megjegyzéssel és figyelmeztetéssel értesítettek, hogy a fák minőségéről az árvaszéki kiküldöttől, továbbá Moskovics Márkus haszonbérő és Gortvay István p.-helmecezi lakostól felvilágosítást nyerhetnek.

Kelt Ungvárt, Ungvármegye árvaszékének 1895. évi december 20-án tartott üléséből.

Buday,
árvaszéki elnök.

Hirdetmény.

Sátoralja-Ujhely városban 1896. évben tartandó országos vásárok napjainak meghatározásáról:

Apollónia vásár	Február 6—7.
Virág	Márczius 26—27.
Sarlós	Július 2—3
Dióverős	Szeptember 3—4
Imre	November 5—6
Karácsonyi	Deczember 17—18

Kelt S.-a.-Ujhely, 1895. november hó.

Dick Sámuel,

országos vásárjog bérlo.

Tk. 2792/1895 sz.

Árverési hirdetésnyi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Káger Flóriáné Bihalek Carolina végrehajtást szenvedő eleni 73 frt 18 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. bíróság) területén lévő Tokaj községében fekvő a tokaji 1012. számú tjkvben foglalt A. I. 376. hr. 237. sz. ház és udvar, a 2093. 910. 1516. 1877. hr. sz. rét, továbbá a 2839. 2089. és 2093. hr. sz. szőlőbirtokokból Káger Flóriáné Bihalek Carolina nevén fele részben álló részirtokra az árverést 1472 forintban ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi január hó 27-ik napján d. e. 10 órakor e bíróság telekkönyvi irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 167 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. szakaszában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. törvénycikk 170. szakasza értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tokajban, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1895. évi október hó 26-án.

a kir. bíróság ideiglenes vezetője:

Tóth, kir. albiró.

Ad. 458/95. végr. szám.

Árverési hirdetés.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a homonnai kir. járásbíró 1895. évi 1191. és 1415/polg. számú végzése következtében Sulyovszky István n.-mihályi és Oláh István homonnai ügyvédek által képviselt Czibur Bertalan, mint a nagy-mihályi takarékpénztár igazgatója javára Rosenblüth Adél és Sonnenschein Markusz ellen 265 frt és 220 frt s járuléka erejéig 1895. évi márczius hó 22-én fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1123 frtra becsült 225 öl tűzifából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a homonnai kir. bíróság 6563/95. p. számú végzése folytán 265 frt és 220 frt tőkeköveteléseknek a lejáratok napjától járó 6% kamatai és eddig összesen felmerült bíróság már megállapított költségek erejéig Barkón, Rosenblüth Adél és társának a »Borsudnya« „Szakala” és a »Za állásom“ levő telepeken leendő eszközésére 1896-ik évi január hó 9-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Homonnán, 1895. évi december hó 22. napján.

Karácsonyi Pál,
kir. bir. végrehajtó.

MEGHIVÁS.

A sátoralja-ujhelyi polgári takarékpénztár és hitelegylet

t. cz. részvényesei tisztelettel meghívattak

az 1896-ik évi január hó 26-án délután 2 órakor

az intézet helyiségében (Kazinczy-utca 507. sz.) tartandó

XXIII-ik évi rendes közgyűlésre.

TÁRGYALÁSI SORREND:

1. Az igazgatóság.
2. A felügyelőség évi jelentése.
3. Az 1895-iki mérleg és osztlék feletti határozat.

Az igazgatósági jelentés és az évi zárszámla nyolcz nappal a közgyűlés előtt az intézet helyiségében megtekintés végett kifüggesztetik.

A részvényesek figyelmeztetnek az alapszabályok következő szakaszára:

46-ik szakasz. A közgyűlésen részt venni óhajtó részvényesek tartoznak részvényeiket a szelvényekkel együtt legkésőbb a közgyűlés előtti napon az intézet igazgatóságánál letéteményezni.

Kelt Sátoralja-Ujhely, 1895. december 17-én tartott igazgatósági ülésből.

Az igazgatóság.

A
S.-a.-ujhelyi népbank mint takarékpénztár által

1896. évi február 2-ik napján d. u. 3 órakor

a bank helyiségében tartandó

XXVI-ik rendes évi KÖZGYÜLÉSRE

a részvényesek megjelenni tisztelettel felkéretnek.

A közgyűlés tárgyai következők:

1. A közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére két részvényesnek megválasztása.

2. Az igazgatóság évi jelentése az 1895. évi üzlet eredményéről és a felügyelő-bizottság erre vonatkozó jelentése.

3. Az 1895. zárszámla és mérleg megállapítása és az 1895. évi osztalék megállapítása.

4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére kiadandó felmentési határozat hozatala.

5. Az alapszabályok 36. és 37-ik, illetve 62. szakasza értelmében két igazgatósági tag, illetve vezérigazgató és egy felügyelő-bizottsági póttag választása.

6. Az alapszabályok értelmében netalán beadandó indítványok feletti határozat.

Végre közhírré tétetik, hogy az 1895. évi zárszámla megtekintés végett 1896-ik év január 24-ik napjától az intézet helyiségében kitéve leend.

A közgyűlésen részt venni akaró részvényesek vagy törvényes képviselőik részvényeiket szelvényeikkel együtt az alapszabályok 27-ik szakasza értelmében az igazgatóságnál nyugta mellett letenni tartoznak s szavazatjegygyel láttatnak el.

Kelt Sátoralja-Ujhelyt, 1895. évi december 31-én.

Az igazgatóság.

„Képes Családi Lapok.”

A legelőszőbb és azért a legelterjedtebb képes hetilap!
Megjelenik minden héten bő szépirodalmi és ismeretterjesztő tartalommal és külön beköthető regénymelléklettel.

Havonként kétszer „Hölgyek Lapja” című fél éves mellékletet ad, párisi divatképekkel és bő divattudósítással.

A „Képes Családi Lapok” olyan szellemben és irányban van szerkesztve, hogy ifjú és öreg külön s együttvéve élvezettel olvashatja.

A „Képes Családi Lapok”-ba a régi és újabb írói és költői gárda minden számottevő tagja dolgozik.

A „Képes Családi Lapok”-nak regényei, elbeszélései, rajzai, humoreszkei, költeményei kedélynemesítő olvasmányok. Irányeikre a társadalom minden kérdéseire kiterjeszkedik. Orvosi s egyéb cikkei pedig tanulságosak.

A „Képes Családi Lapok” minden évben négy regényt ad mellékletül, mégpedig csinos színes borítékkal, éves előfizetőinek.

A „Képes Családi Lapok” borítéka szellemes és szórakoztató csevegések, illetve kérdések és feleletek tárháza.

A „Képes Családi Lapok” előfizetői díjtalanul közölhetik gondolataikat az „előfizetők póstájában.”

A „Képes Családi Lapok” képei lehetőleg alkalomszerűek, díszesek és tanulságosak.

A „Képes Családi Lapok” 1896. január első számával XVIII-ik évf. lép. Ez újévi számában következő érdekes és kiváló közlemények jelentek meg.

Csendes világ, regény, Beniczkyné Bajza Lenkétől; Evfordulón, költemény. Jámor Lajostól; Régi történet, beszély, Lauka Gusztávtól; Hogyan ruházkodjunk télen? orvosi czikk, dr. Fodor tanártól; Bál után, vig monolog, Oláh Györgytől; A költő, költemény, Feleki Sándortól; Versek zenére, költemény, Rudnyánszky Gyulától; Bo'dog újévi! életkép, Mericzayné Karossa Irmától; Megnyugtató történet, freskó, Krudy Gyulától; En is! regény, Tolnai Lajostól.

Mutatványszámokat bármikor szívesen küld a „Képes Családi Lapok” kiadóhivatala Budapest, Vadász-u. 14. saját házában.

Előfizetési árak

a „Képes Családi Lapokra” a „Hölgyek Lapja” című divatlappal és a regénymelléklettel együtt:

Egész évre	6 forint — kr.
Fél évre	3 forint — kr.
Negyedévre	1 forint 50 kr.

Figyelmeztetés.

Aki 3 új előfizetőt gyűjt s az előfizetési összeget egyszerre beküldi, annak elismerésül egy díszes emlékkönyvet küld a kiadóhivatal.

Kérjük az előfizetéseket megújítását, s lapunknak az ismerősök köreiből terjesztését.

Aki az egész évre szóló hat frtnyi előfizetési összeget 80 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak elismerésül 4 regényt küldünk; aki 3 frt előfizetési összeget 40 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküld, annak két regényt küldünk elismerésünk jeléül, és aki csak 1 frt 50 krnyi negyedévi előfizetési díjat 20 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküld, annak a kiadóhivatal egy regényt küld jutalmul.

Előfizetéseket (a hónap bármely napjától) elfogad a „KÉPES CSALÁDI LAPOK” kiadóhivatala, Budapest, Vadász-utca 14. szám.

Van

utánzott „TOKAJI COGNAC.” Ezek ugyan nagyon olcsók, de ép oly rossz szak és így még a legkisebb összeget sem érik meg. — Eme értéktelen utánzatok könnyen felismerhetők, mert:

1) nem az egyedüli és csakis Tokajban létező

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL származnak,

2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEI** nincsenek ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



TOKAJBAN.

VÉDJEJEGYE
COGNAC-GYARNAK

Valódi csakis

TOKAJI COGNAC
TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL

AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja

725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszerárakban.

Eladó vetőmag árpa!

Méltóságos báró Harkányi Frigyes ur szerencsi gazdaságában van 300 métermázsza valódi Angol Chevalier árpa után termelt vetőmagnak alkalmas árpa métermázsánként kicsinyben **9 frt** és nagyban vételnél **8 frtjával** a helybeli vasutállomáshoz szállítva **eladó!** Bővebb értesítéssel és mintával készséggel szolgál!

Dubán Lipót,

urad. kasznár Szereucon.

Arany érem | Érdem érem

Pécs 1888. | Temesvár 1891

Kárpáti mellszörp

köhögésellen

mell- és tüdőbetegnek részére.

Ezen szörp mell- és torokbajoknál, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számköhögés, nehéz lélegzés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengésnél legjobb sikerrel használtatik.

A mellszörp gyermekeknek is adható. Egy nagy üveg ára 80 kr., egy kis üveg 50 kr.

Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használtatnak a fentebb felsorolt betegségeknek. Egy doboz ára 25 kr.

Kárpáti melltea.

Egy nagy csomag 40 kr., egy kis csomag 20 kr. Szintén kitünő sikerrel használtatik a fentebb felsorolt betegségeknek.

Valódi minőségben kapható a készítő,

Molnár Lipót gyógyszerésznél **Kassán.**

S.-A.-Ujhelyben: Widder Gyula, Buday Ákos és Kincsesy Péter gyógyszerárakban.

Az 1896. ezredéves kiállítás alkal-



mából az államtól engedélyezett

II. Magyar Osztály-Sorsjáték

Kibocsátás: 120,000 sorsjegy 45,007 három osztályba osztott nyereménnyel és egy jutalomdíjjal.

I. osztály 1896. február 5-8-ig.				II. osztály 1896. márczius 11-14-ig.				III. osztály 1896. május 12-28-ig.			
Árak az I. osztályra:				Teljes sorsjegyek árai (mindhárom osztályra érvényes):				1 huszad sorsjegy			
1 egész	1 fél	1 tized	1 huszad sorsjegy	1 egész	1 fél	1 tized	1 huszad sorsjegy	1 egész	1 fél	1 tized	1 huszad sorsjegy
20.—	10.—	2.—	1.— forint	60.—	30.—	6.—	3.— forint	60.—	30.—	6.—	3.— forint

A nyeremények teljes adó- és illetékmentességet élveznek és minden levonás nélkül fizettetnek ki; a huzások az állami hatóságok felügyelete alatt állanak és egy kir. közjegyző jelenlétében ejtetnek meg.
Mión a sorsolási tervezetet fentebbiekben közzé tesszük, egyben köztudomásra hozzuk, hogy a sorsjegyek mátol fogva a falragaszokon jelzett elárusítóknál a fenti eredeti árakon kaphatók.
Budapest, 1895. december 24.

Magyar Osztály-Sorsjáték Igazgatóság.

Minden 3-ik sorsjegy nyer. Még soha nem létezett nyereményesélyeket nyujt az államilag engedélyezett

II. Magyar Osztály-Sorsjáték

45,007 három osztályba osztott pénznyeremény 9,200,000 korona összértékben.

Legnagyobb nyeremény a legkedvezőbb esetben **EGY MILLIÓ** korona.

Az I. osztály huzása 1896. február 5-8-ig.			A II. osztály huzása 1896. márczius 11-14-ig.			A III. osztály huzása 1896. május 12-28-ig.		
Nyereménytervezet:			Nyereménytervezet:			Nyereménytervezet:		
Nyeremény	korona	korona	Nyeremény	korona	korona	Nyeremény	korona	korona
1 á	80000	80000	1 á	100000	100000	1 jutalomdíj	60000	60000
1 „	60000	60000	1 „	60000	60000	1 á	400000	400000
1 „	40000	40000	1 „	40000	40000	1 „	300000	300000
1 „	30000	30000	1 „	30000	30000	1 „	200000	200000
1 „	20000	20000	1 „	20000	20000	1 „	100000	100000
1 „	15000	15000	1 „	15000	15000	2 „	40000	80000
1 „	10000	10000	1 „	10000	10000	2 „	20000	40000
2 „	8000	16000	2 „	8000	16000	5 „	10000	50000
8 „	4000	32000	8 „	4000	32000	10 „	8000	80000
10 „	2000	20000	10 „	2000	20000	34 „	6000	204000
13 „	1000	13000	13 „	1000	13000	100 „	2000	200000
100 „	400	40000	100 „	400	40000	200 „	1000	200000
860 „	200	172000	860 „	200	172000	2650 „	200	530000
9000 „	80	720000	9000 „	120	1080000	22000 „	150	3300000
10000 nyeremény összesen		1268000	10000 nyeremény összesen		1648000	2507 nyeremény és egy jutalom		6284000

Árak az I. osztályra:
 $\frac{1}{1}$ 20.— $\frac{1}{2}$ 10.— $\frac{1}{10}$ 2.— $\frac{1}{20}$ 1.— forint

Teljes sorsjegyek árai (mindhárom osztályra érvényes):
 $\frac{1}{1}$ 60.— $\frac{1}{2}$ 30.— $\frac{1}{10}$ 6.— $\frac{1}{20}$ 3.—

ajánlja és széfküldi az összegnek előzetes beküldése mellett vagy utánvétellel

HEINTZE KÁROLY, Budapest, Szervita-tér 3. szám.

Sürgöny-cím:
Lottoheintze
Budapest.

Biztonság szempontjából ajánlatos, hogy a sorsjegyeknek ajánlott levélben való küldése kívántassék és a fenti eredeti árak mellett, osztálysorsjegyeknél ajánlott levelek portója és nyereményjegyzék díja fejében 25 kr. — teljes sorsjegyek megrendelésénél pedig portó és 3 nyereményjegyzékért 50 kr. küldendő be.
Az első magyar osztály-sorsjáték alkalmával tisztelt vevőim között a következő főnyereményeket osztottam ki: 400.000, 200.000, 100.000, 80.000, 50.000 koronások stb.

Sürgöny-nim:
Lottoheintze
Budapest.

Hirdetés.

A méltóságos 'SENNYÉY BÉLA báró ur battányi gazdaságában vagy

1000 darab tölgy

műfának való fa van eladó.

Venni szándékozónak a lát Battányban Báthy számtartó ur megmátatja, miután ajánlatukat szóval, vagy írásban megtenni kéretnek. Tárkányban szintén nagyobb mennyiségű vegyes álló-fa van eladó, mire az ajánlat Bélyben a tisztartónál teendő meg.

Kiss Károly,
tisztartó.

Ház eladás!

S.-A.-UJHELYBEN

Klastrom-utcza 915. sz. házamat
sxabad kézből eladom.

Bővebb felvilágosítást nyujt, (hol megmondja a kiadóhivatal.)

A tulajdonos.

MARHA-HUST

ajánl következő árak mellett

Malártsik József

Sátoralja-Ujhelyben

Rostélyos, felsár, farto és hátszin kilója 41 kr.
Lapoczka, tarja és vastag szegy . . . 40 kr.
Vékony szegy, nyak és fej . . . 32 kr.

Kerestetik társ 9 holdnyi új rendszer szerint betelepített több éves szőlőnek további művelése és fentartásához.

Bővebb felvilágosítással szolgál e lap kiadóhivatala.